

DODATOK Č. 6 K ZMLUVE O DIELO

Zmluvné strany:

1. **Centrum vzdelávania Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky**

Sídlo: Pekná cesta 6, 830 04 Bratislava
Zastúpený: Mgr. Peter Zemko
IČO: 30 795 362
DIČ: 20 21 82 84 57
Bankové spojenie: štátna pokladnica
Číslo účtu: 7000353086/8180
Tel.: 02 / 446 336 25
Fax: 02 / 448 876 84
E-mail: zemko@cvmprsvr.sk

(ďalej len „objednávateľ“)

2. **TREXIMA Bratislava, spol. s r.o.**

Sídlo: Drobného 29, 844 07 Bratislava
Zastúpený: Ing. Géza Mihály, CSc., konateľ a generálny riaditeľ
IČO: 313 64 381
DIČ: 20 20 343 996
Bankové spojenie: VÚB, a.s.
Číslo účtu: 2016347032/0200
Tel.: 02 / 333 222 22
Fax: 02 / 333 222 55
E-mail: bratislava@trexima.sk

(ďalej len „zhotoviteľ“)

Predmetom tohto Dodatku je zníženie ceny Diela dojednanej pôvodne v Zmluve o dielo zo dňa 01. 04. 2010 v znení jej neskorších dodatkov č. 1 až 5 (ďalej len „zmluva“), a to o sumu 244 184,55 EUR.

V zmysle čl. VII. ods. 3 zmluvy sa zmluva mení a dopĺňa nasledovne:

Článok I.

1. Článok V. Cena a platobné podmienky ods. 1 sa mení na:

Zmluvné strany sa dohodli, že celková cena za komplexnú realizáciu dohodnutých odborných prác bola stanovená dohodou oboch zmluvných strán v súlade

s ustanoveniami zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, vyhlášky Ministerstva financií SR č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon o cenách v znení neskorších predpisov a zákona č. 490/2010 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov vo výške:

DPH 19% do 31. 12. 2010

cena bez DPH 1 346 720,48 Euro
výška DPH 255 876,89 Euro
cena s DPH 1 602 597,37 Euro
slovom cena s DPH: jeden milión šesťstodvatisícpäťstodeväťdesiatsedem eur a tridsaťsedem centov

DPH 20% od 01. 01. 2011

cena bez DPH 558 885,91 Euro
výška DPH 111 777,19 Euro
cena s DPH 670 663,08 Euro
slovom cena s DPH: šesťstosedemdesiattisícšesťstošesťdesiattri eur a osem centov

CENA SPOLU

cena bez DPH 1 905 606,39 Euro
výška DPH 367 654,06 Euro
cena s DPH 2 273 260,45 Euro
slovom cena s DPH: dva milióny dvestosedemdesiattritisícdivestošesťdesiat eur a štyridsaťpäť centov

2. Článok V. Cena a platobné podmienky ods. 3 sa mení na:
Zmluvné strany sa dohodli, že objednávateľ uhradí zhotoviteľovi nasledovné ceny:

DPH 19% do 31. 12. 2010

Etapy plnenia predmetu	Vypracované správy	Cena v Euro bez DPH	Cena v Euro s DPH
1. etapa	Úvodná správa	289 011,11	343 923,22
2. etapa	Priebežná správa č. 1	389 522,22	463 531,44
3. etapa*	Priebežná správa č. 2	458 403,27	545 499,89
4. etapa	Priebežná správa č. 3	209 783,88	249 642,82
SUMA		1 346 720,48	1 602 597,37

DPH 20% od 01. 01. 2011

Etapy plnenia predmetu	Vypracované správy	Cena v Euro bez DPH	Cena v Euro s DPH
5. etapa	Priebežná správa č. 4	255 423,18	306 507,82
6. etapa	Priebežná správa č. 5	85 919,02	103 102,82
7. etapa	Priebežná správa č. 6	63 339,53	76 007,44
8. etapa	Priebežná správa č. 7	62 805,56	75 366,66
9. etapa	Priebežná správa č. 8	45 451,39	54 541,67
10. etapa	Záverečná správa	45 947,23	55 136,67
SUMA		558 885,91	670 663,08

3. Článok V. Cena a platobné podmienky ods. 6 sa mení na:

Rozdelenie cien v zmysle článku V. (Cena a platobné podmienky) bod 3. pre etapy 1.-2. na Bratislavský samosprávny kraj (ďalej len BSK) a Slovensko (ďalej len SVK) v pomere 5,51 (BSK) : 94,49 (SVK), pre etapy 3.-10. na Bratislavský samosprávny kraj (ďalej len BSK) a Slovensko (ďalej len SVK) v pomere 11,14 (BSK) : 88,86 (SVK) je nasledovné:

DPH 19% do 31. 12. 2010

Etapy plnenia predmetu	Vypracované správy	BSK v Euro bez DPH	BSK v Euro s DPH	SVK v Euro bez DPH	SVK v Euro s DPH
1. etapa	Úvodná správa	15 924,51	18 950,17	273 086,60	324 973,05
2. etapa	Priebežná správa č. 1	21 462,67	25 540,58	368 059,55	437 990,86
3. etapa	Priebežná správa č. 2	51 066,12	60 768,68	407 337,15	484 731,21
4. etapa	Priebežná správa č. 3	23 369,92	27 810,21	186 413,96	221 832,61
SUMA		111 823,22	133 069,64	1 234 897,26	1 469 527,73

DPH 20% od 01. 01. 2011

Etapy plnenia predmetu	Vypracované správy	BSK v Euro bez DPH	BSK v Euro s DPH	SVK v Euro bez DPH	SVK v Euro s DPH
5. etapa	Priebežná správa č. 4	28 454,14	34 144,97	226 969,04	272 362,85
6. etapa	Priebežná správa č. 5	9 571,38	11 485,65	76 347,64	91 617,17
7. etapa	Priebežná správa č. 6	7 056,03	8 467,23	56 283,50	67 540,20
8. etapa	Priebežná správa č. 7	6 996,54	8 395,85	55 809,02	66 970,82
9. etapa	Priebežná správa č. 8	5 063,28	6 075,94	40 388,11	48 465,73
10. etapa	Záverečná správa	5 118,53	6 142,23	40 828,70	48 994,44
SUMA		62 259,90	74 711,87	496 626,01	595 951,21

Článok II.

Dodávateľ sa zaväzuje, že najneskôr v deň nadobudnutia účinnosti tohto Dodatku opraví svoj základ dane z pridanej hodnoty tak, že ho zníži o sumu 244 184,55 EUR a doklad o tom bez meškania doručí Objednávateľovi. Dodávateľ je pritom povinný použiť sadzbu dane, ktorá bola platná v čase, kedy mu vznikla dotknutá daňová povinnosť. Doklad o oprave základu dane musí okrem údajov, ktoré sú povinné podľa zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v rozhodnom znení obsahovať aj poradové číslo pôvodnej faktúry č. 2010044 z 10.11.2010, ako aj výslovné a jednoznačné určenie, že sa na túto faktúru vzťahuje.

Článok III.

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník.
2. Tento dodatok je vyhotovený v 5 vyhotoveniach, z ktorých zhotoviteľ dostane 2 vyhotovenia a objednávatel' 3 vyhotovenia.

V Bratislave dňa 13/06/2011
Centrum vzdelávania Ministerstva práce,
sociálnych vecí a rodiny
Pekná cesta 6, 830 04 Bratislava
IČO: 30795362

.....
Objednávateľ
v zastúpení Mgr. Peter Zemko

TREXIMA spol. s r.o.
BRATISLAVA
Drobného 29
844 07 BRATISLAVA 42
Tel.: 02/ 3332 2233 Fax: 02/ 3332 2255
02/ 3332 2222 P.O.BOX 133

.....
Zhotoviteľ
v zastúpení Ing. Géza Mihály, CSc.